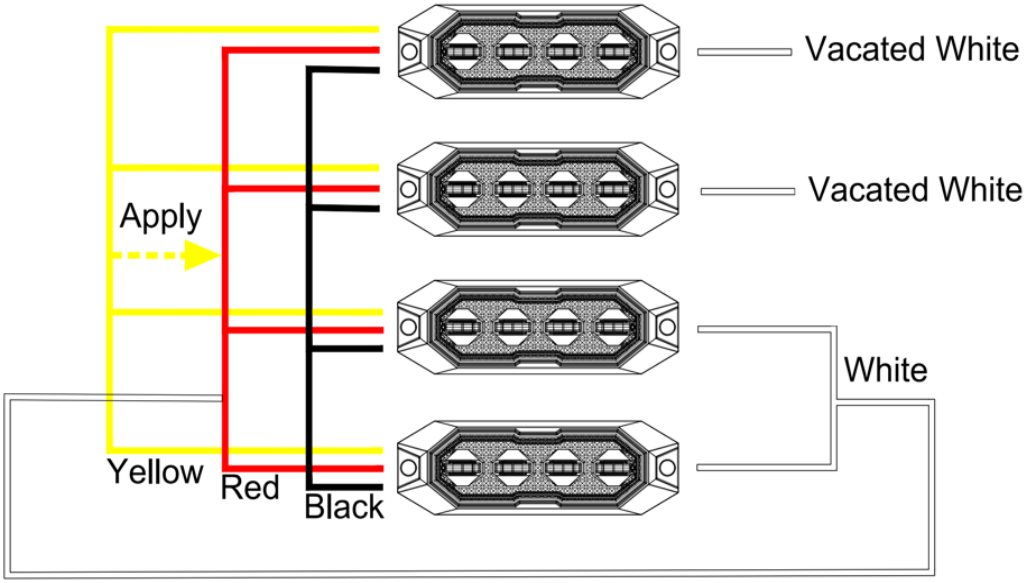


EN - USER MANUAL

FLASH LAMPS

The user manual is part of this product. It contains important information on safety, use and disposal. Read this manual carefully before using the product and keep it for future reference
The lamp is designed for vehicles with 12/24V installation. We recommend installation in specialized workshops or professional service. The lamp has R10 approval - electromagnetic compatibility and R65 approval - authorizing the use of lamps on public roads.!

CONNECTION:

RED To +12/24V (fuse 3A)
BLACK To Chassis Ground
YELLOW Synchronization
To make light heads Sync, connect
YELLOW wires of all the heads together.
To make heads alternate,
1.Connect YELLOW wires of all the heads together.
2.Divide all the heads into 2 groups.
Connect the **White** wires of one group and apply to Red to achieve alternation simultaneously keep the other Vacated White wires loosened.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- complies with ECE R65, ECE R10, SAE
- operating temperature: -30°C do +50°C
- supply voltage: 12/24V
- protection standards IP6K9K
- mounting by screws

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

ENVIRONMENTAL PROTECTION!

This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampa ostrzegawcza LED

Instrukcja obsługi stanowi część niniejszego produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat **bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji.** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu uważnie przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość!

PODŁĄCZENIE:

CZERWONY Do +12/24V (bezpiecznik 3A)
CZARNY Do masy karoserii

ŻÓŁTY połączyć z żółtym innej lampy w celu uzyskania synchronizacji

Aby zsynchronizować lampy
Podłącz wszystkie ŻÓŁTE przewody razem.

Aby ustawić lampy naprzemiennie
1. połącz ze sobą ŻÓŁTE przewody wszystkich lamp.
2. podziel wszystkie lampy na 2 grupy.
Podłącz **BIAŁE** przewody jednej grupy i podłącz do **CZERWONEGO,** aby uzyskać naprzemienność, pozostaw niepodłączone **BIAŁE** przewody drugiej grupy.

PARAMETRY TECHNICZNE:

- certyfikat ECE R65, ECE R10, SAE
- temperatura pracy: -30°C do +50°C
- napięcie zasilania: 12/24V
- stopień ochrony IP6K9K
- mocowanie na śruby

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

DBAJ O ŚRODOWISKO!

Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpodami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Lámpara estroboscópica

El manual de usuario forma parte de este producto. Contiene información importante sobre seguridad, uso y eliminación. Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.

CONEXIÓN:

Conexión: **ROJA** +12/24V (fusible 3A)
NEGRO A masa del chasis
Sincronización **AMARILLO**
Para sincronizar los cabezales, conecte los cables AMARILLOS de todos
los cables **AMARILLOS** de todos los cabezales juntos.
Para hacer que los cabezales se alternen
1.Conecte los cables **AMARILLOS** de todos los cabezales juntos.
2.Divida todos los cabezales en 2 grupos.
3.Conecte los hilos **BLANCOS** de un grupo y aplíquelos a los **ROJOS** para conseguir la alternancia, manteniendo al mismo tiempo sueltos los otros hilos **BLANCOS** no ocupados.

PARÁMETROS TÉCNICOS:

- cumple con la normativa ECE R65, ECE R10, SAE
- temperatura de funcionamiento: -30°C do +50°C
- tensión de alimentación: 12/24V
- normas de protección IP6K9K
- montaje mediante tornillos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN EL DOMICILIO SOCIAL DE AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Výstražný LED maják

Návod k obsluze je součástí tohoto produktu. Zahrnuje a poskytuje důležité informace o bezpečnosti, používání a likvidaci. Před použitím produktu si přečtěte tento návod a uschovejte si ho pro budoucí použití!

CONNECTION:

ČERVENÝ Do +12/24V (3A pojistka)
ČERNÝ K uzemnění
ŽLUTÝ spojte se žlutým jiným světlem, abyste dosáhli synchronizace
Pro synchronizaci světel
Spojte všechny **ŽLUTÉ** vodiče dohromady.
Ke střídavému uspořádání světel
1. připojte **ŽLUTÉ** vodiče všech světel.
2. rozdělte všechna světla do 2 skupin.
Připojte **BÍLÉ** vodiče jedné skupiny a připojte je k **ČERVENÉMU** pro střídání, BÍLÉ vodiče druhé skupiny nechte nezapojené.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- osvědčení ECE R65, ECE R10, SAE
- pracovní teplota: -30 °C až + 50 °C
- napájení: 12/24V
- stupeň ochrany IP6K9K
- upevnění pomocí šroubů

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ!

Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

SK - POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Výstražný LED maják

Návod na obsluhu je súčasťou tohto produktu. Zahŕňa a poskytuje dôležité informácie o bezpečnosti, používaní a likvidácií. Pred použitím produktu si prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie!

CONNECTION:

ČERVENÝ Do +12/24V (3A poistka)
ČIERNY Na uzemnenie
ŽLTÝ spojte so žltým iným svetlom, aby ste dosiahli synchronizáciu
Na synchronizáciu svetiel
Spojte všetky **ŽLTÉ** vodiče dohromady.
K striedavému usporiadniu svetiel
1. pripojte **ŽLTÉ** vodiče všetkých svetiel.
2. rozdeľte všetky svetla do 2 skupín.
Pripojte **BIELE** vodiče jednej skupiny a pripojte ich k **ČERVENÉMU** pre striedanie, **BIELE** vodiče druhej skupiny nechajte nezapojené.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:

- osvedčenie ECE R65, ECE R10, SAE
- pracovná teplota: -30 °C až + 50 °C
- napájanie: 12/24V
- stupeň ochrany IP6K9K
- upevnenie pomocou skrutiek

VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDLE SPOLOČNOSTI AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

STAROSTLIVOSŤ O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE!

Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

FR - MODE D'EMPLOI

FLASH LAMPS

Le manuel d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

CONNEXION:

ROUGE Vers +12/24V (fusible 3A)
NOIR Vers la masse du châssis
JAUNE Synchronisation
Pour synchroniser les têtes d'éclairage, connectez les fils
les fils JAUNES de toutes les têtes ensemble.
Pour faire alterner les têtes,
1.Connecter les fils JAUNES de toutes les têtes ensemble.
2.Diviser toutes les têtes en 2 groupes.
Connectez les fils **Blancs** d'un groupe et appliquez-les au rouge pour obtenir l'alternance tout en gardant les autres fils blancs libres.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:

- conforme aux normes ECE R65, ECE R10, SAE
- température de fonctionnement: -30°C à +50°C
- tension d'alimentation: 12/24V
- normes de protection IP6K9K
- montage par vis

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIÈGE SOCIAL D'AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

GESTION ET RECYCLAGE DES DÉCHETS!

L'appareil est emballé pour éviter qu'il ne soit endommagé pendant le transport. L'appareil et ses accessoires sont constitués de divers matériaux, tels que le métal et le plastique. Veuillez apporter les pièces endommagées de l'appareil à un point de collecte du recyclage. Le recyclage comme alternative à l'obligation de retour de l'appareil : L'appareil en fin de vie peut également être déposé dans un point de collecte pour le recyclage, qui l'éliminera conformément aux réglementations nationales en matière de déchets et d'utilisation de matières premières secondaires.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO

LAMPADE FLASH

Il manuale d'uso è parte integrante del prodotto. Contiene importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per future consultazioni.

CONNESSIONE:

ROSSO A +12/24V (fusibile 3A)
NERO Alla massa del telaio
GIALLO Sincronizzazione
Per sincronizzare le teste luminose, collegare
GIALLO di tutte le testine.
Per alternare le teste,
1.Collegare insieme i fili gialli di tutte le testine.
2.Dividere tutte le testine in 2 gruppi.
Collegare i fili **Bianchi** di un gruppo e applicarli al rosso per ottenere l'alternanza, mantenendo contemporaneamente allentati gli altri fili bianchi liberi.

SPECIFICHE TECNICHE:

- conforme a ECE R65, ECE R10, SAE
- temperatura di funzionamento: -30°C do +50°C
- tensione di alimentazione: 12/24V
- standard di protezione IP6K9K
- montaggio con viti

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

GESTIONE E RICICLAGGIO DEI RIFIUTI!

Per evitare danni durante il trasporto, l'apparecchio è imballato. L'apparecchio e i suoi accessori sono costituiti da diversi materiali, come metallo e plastica. Si prega di portare le parti danneggiate dell'apparecchio in un punto di raccolta per il riciclaggio. Riciclaggio come alternativa all'obbligo di restituzione dell'apparecchio: In alternativa all'obbligo di restituire l'apparecchio al termine della sua vita utile, il proprietario è tenuto a partecipare al suo corretto smaltimento. L'apparecchio a fine vita può anche essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio, che provvederà a smaltirlo in conformità alle norme nazionali sui rifiuti e sull'uso di materie prime secondarie.

UA - ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Світлодіодна сигнальна лампа

Посібник користувача є частиною цього продукту. Вона містить важливу інформацію про безпеку, використання та утилізації. Перед використанням продукту уважно прочитайте цю інструкцію і збережіть її на майбутнє!

ПІДКЛЮЧЕННЯ:

ЧЕРВОНИЙ До +12/24В (запобіжник 3А)
ЧОРНИЙ До заземлення шаси
ЖОВТИЙ Синхронізація
Щоб змусити світлові головки синхронізуватися, з'єднайте
ЖОВТІ дроти всіх головок разом.
Для чергування головок,
1. з'єднайте разом ЖОВТІ дроти всіх головок.
2.розділіть всі головки на 2 групи.
З'єднайте білі дроти однієї групи з червоними, щоб досягти чергування, одночасно тримаючи інші вільні білі дроти ослабленими.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ:

- сертифікат ECE R65, ECE R10, SAE
- робоча температура: -30 ° C до + 50 ° C
- напруга живлення: 12/24V
- клас захисту IP6K9K
- кріплення гвинтами

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФІСІ AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

БЕРЕЖІТЬ НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ!

Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несортованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Светодиодная сигнальная лампа

Руководство пользователя является частью данного продукта. Она содержит важную информацию о безопасности, использовании и утилизации. Перед использованием продукта внимательно прочитайте эту инструкцию и сохраните ее на будущее!

ПОДКЛЮЧЕНИЕ:

КРАСНЫЙ К +12/24 В (предохранитель 3А)
ЧЕРНЫЙ К заземлению шасси
ЖЕЛТЫЙ Синхронизация
Чтобы синхронизировать световые головки, соедините ЖЕЛТЫЕ провода всех головок вместе.
Чтобы головки чередовались,
1.соедините ЖЕЛТЫЕ провода всех головок вместе.
2.Разделите все головки на 2 группы.
Соедините белые провода одной группы и подключите к красному, чтобы добиться чередования, одновременно ослабив другие освободившиеся белые провода.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

- сертификат ECE R65, ECE R10, SAE
- рабочая температура: -30°C до + 50 ° C
- напряжение питания: 12/24V
- класс защиты IP6K9K
- крепление винтами

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

БЕРЕГИТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!

Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Φως προειδοποίησης LED

Το εγχειρίδιο χρήσης είναι μέρος του προϊόντος. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, χρήση και απόρριψη του. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά!

ΣΥΝΔΕΣΗ:

ΚΟΚΚΙΝΟ Προς +12/24V (ασφάλεια 3A)
ΜΑΥΡΟ Προς γείωση πλαισίου
ΚΙΤΡΙΝΟ Συγχρονισμός
Για να συγχρονίσετε τις φωτεινές κεφαλές, συνδέστε ΚΙΤΡΙΝΑ καλώδια όλων των κεφαλών μαζί.
Για να κάνετε τις κεφαλές να εναλλάσσονται,
1.Συνδέστε τα ΚΙΤΡΙΝΑ καλώδια όλων των κεφαλών μαζί.
2.Χωρίστε όλες τις κεφαλές σε 2 ομάδες.
Συνδέστε τα Λευκά καλώδια της μίας ομάδας και εφαρμόστε στο Κόκκινο για να επιτύχετε εναλλαγή, διατηρώντας ταυτόχρονα τα άλλα κενά Λευκά καλώδια χαλαρά.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ:

- Συμμορφώνεται με τα ECE R65, ECE R10, SAE
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -30°C έως +50°C
- Τάση τροφοδοσίας: 12/24V
- Στάνταρ προστασίας: IP6K9K
- Τοποθέτηση με βίδες

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ!

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.